



## Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited  
24 February 2011  
Russian  
Original: English

### Комиссия по наркотическим средствам

Пятьдесят четвертая сессия

Вена, 21-25 марта 2011 года

Пункт 6 (а) предварительной повестки дня\*

**Осуществление Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков: сокращение спроса на наркотики и связанные с этим меры**

#### Соединенные Штаты Америки: проект резолюции

#### **Развитие международного сотрудничества в целях пресечения управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения**

*Комиссия по наркотическим средствам,*

*ссылаясь на свою резолюцию 51/2, в которой Комиссия обращает внимание на пагубные последствия управления транспортными средствами под действием каннабиса,*

*признавая важность реагирования на последствия управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения для здоровья людей и общественной безопасности путем принятия на международном уровне согласованных и научно обоснованных мер,*

*признавая также, что отсутствие на национальном уровне данных о масштабах проблемы управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения препятствует ее осознанию широкой общественностью во многих странах мира,*

*признавая далее, что отсутствие информации по проблеме управления транспортными средствами после употребления веществ, находящихся под национальным или международным контролем, затрудняет принятие*

\* E/CN.7/2011/1.



эффективных ответных мер, в частности оказание необходимой медицинской помощи водителям транспортных средств, злоупотребляющим психоактивными веществами,

*приветствуя* усилия государств-членов, направленные на привлечение внимания общественности к данной проблеме, разработку стандартных и надежных методов освидетельствования водителей на содержание в организме веществ, находящихся под национальным или международным контролем, сбор данных о лицах, пострадавших в дорожно-транспортных происшествиях, в организме которых обнаружены контролируемые вещества, а также принятие и обеспечение соблюдения национального законодательства с целью недопущения управления транспортными средствами после употребления контролируемых веществ,

1. *настоятельно призывает* государства-члены разработать национальные меры борьбы с проблемой управления транспортными средствами после употребления веществ, находящихся под национальным или международным контролем, и координировать такие меры, в том числе путем взаимодействия с международным научным и юридическим сообществом;

2. *призывает* государства-члены поддержать национальные и международные усилия по сбору данных, разработке эффективных методов тестирования на содержание в организме веществ, находящихся под национальным или международным контролем, повышению общественной осведомленности и укреплению общественной безопасности путем разработки согласованной комплексной стратегии борьбы с управлением транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения с целью сокращения числа случаев управления транспортными средствами после употребления веществ, находящихся под национальным или международным контролем;

3. *настоятельно призывает* государства-члены, интересующиеся данной темой, принять участие в первом международном симпозиуме по проблеме управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения, который пройдет в Монреале, Канада, 17-18 июля 2011 года, направив свои национальные делегации, включающие исследователей и государственных политических деятелей;

4. *призывает* государства-члены предоставить Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности данные о распространенности случаев управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения, а также сообщить о методике, используемой для сбора таких данных, и просит Управление представить Комиссии на ее пятьдесят пятой сессии доклад о полученной информации;

5. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в соответствующих случаях освещать вопросы общественной безопасности, связанные с управлением транспортными средствами после употребления веществ, находящихся под национальным или международным контролем, в рамках будущих программ по информированию общественности об опасностях злоупотребления наркотиками и координировать эту работу со своими отделениями на местах.